

Marktgemeindeamt Frastanz  
Sägenplatz 1  
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

## Prüfbericht

**Prüfgegenstand:** Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1637-0/2025-UI      **Probennummer:** 1  
Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz  
Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Rud vor UV-Gerät  
A-6710 Nenzing  
Probennehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
Probenahmedatum: 27.10.2025 13:50 Uhr  
Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
Probeneingang: 27.10.2025  
Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

## Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
KBE bei 22°C (72h)	11	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	1	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266

Peter Mattle e.h.  
Prüfverantwortlicher  
Abt. Trinkwasser

Marktgemeindeamt Frastanz  
Sägenplatz 1  
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

## Prüfbericht

**Prüfgegenstand:** Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

**Auftragsnummer:** 1637-0/2025-UI      **Probennummer:** 2  
**Auftraggeber:** Marktgemeindeamt Frastanz  
**Probenstelle:** WV Gampelün, Quelle Rud nach UV-Gerät  
A-6710 Nenzing  
**Probennehmer:** Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
**Probenahmedatum:** 27.10.2025 13:55 Uhr  
**Probenüberbringer:** Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
**Probeneingang:** 27.10.2025  
**Analysendatum:** 27.10.2025 bis 12.12.2025

## Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Probenahme für chemische Untersuchung			gemäß OENORM ISO 5667-5
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geruch vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	10.5	°C	OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	592	µS/cm	OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	530	µS/cm	OENORM EN 27888
pH-Wert vor Ort	7.5		OENORM EN ISO 10523
KBE bei 22°C (72h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266
UV-Transmission (UVT-100)	56	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	0.12	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
UV-Transmission (UVT-100) nach Filtration	56	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm nach Filtration	0.11	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Trübung nephelometrisch	0.08	NTU	OENORM EN ISO 7027-1 *
Permanganat-Index - bezogen auf Sauerstoff	0.94	mg/l	OENORM EN ISO 8467
Kaliumpermanganatverbrauch - bezogen auf Kaliumpermanganat	3.8	mg/l	berechnet aus dem Permanganat-Index gemäß OENORM EN ISO 8467
pH-Wert, Labor	7.6		OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	592	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	530	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Gesamthärte in °dH	17.3	°dH	berechnet
Säurekapazität bis pH 4,3	6.02	mmol/l	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Karbonathärte in °dH, berechnet aus der Säurekapazität	16.9	°dH	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Calcium	82	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Magnesium	25	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Eisen	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
(kleiner Nachweisgrenze)			
Mangan	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
(kleiner Nachweisgrenze)			
Natrium	5.8	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Kalium	5.9	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Ammonium	< 0.010	mg/l	OENORM ISO 7150-1
(kleiner Nachweisgrenze)			
Nitrit	0.023	mg/l	OENORM EN 26777
Chlorid	8.8	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Nitrat	8.8	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Sulfat	4.6	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1

Peter Mattle e.h.  
Prüfverantwortlicher  
Abt. Trinkwasser

Marktgemeindeamt Frastanz  
Sägenplatz 1  
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

## Prüfbericht

**Prüfgegenstand:** Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

**Auftragsnummer:** 1637-0/2025-UI      **Probennummer:** 3  
**Auftraggeber:** Marktgemeindeamt Frastanz  
**Probenstelle:** WV Gampelün, Quelle Rud, NP Marte Ernst, Rofel 12  
A-6820 Frastanz  
**Probennehmer:** Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
**Probenahmedatum:** 27.10.2025 14:20 Uhr  
**Probenüberbringer:** Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut  
**Probeneingang:** 27.10.2025  
**Analysendatum:** 27.10.2025 bis 12.12.2025

## Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	13.2	°C	OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	344	µS/cm	OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	308	µS/cm	OENORM EN 27888
KBE bei 22°C (72h)	2	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	2	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 7899-2

Peter Mattle e.h.  
Prüfverantwortlicher  
Abt. Trinkwasser

Auftragsnummer: 1637-0/2025-UI

Probennummer: 3

##SIGNATURE##